

## **Listă lucrări** **Xenia Negrea**

**1. Teza de doctorat:** *Florin Mugur. Studiu monografic*, coordonator științific prof. univ. dr. Eugen Negrici. Doctor în Filologie, „Magna cum laudae”, prin Ordinul Ministrului Educației Cercetării și Tineretului, nr. 2398 din 15. 10. 2007.

### **2. Cărți**

1. *Aventuri verticale – Studiu monografic Tiberiu Iliescu*, Editura Aius PrintEd, Craiova, 2006, ISBN 973-87812-2-1, 163 pagini, editură recunoscută CNCSIS, nr. 7, cod. 244
2. *Florin Mugur și poetica exasperării*, Editura Eikon, București, 2018, ISBN 978-606-711-836-0
3. *Elogiu incertitudinii – idei estetice și mediatice*, Editura Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2018, ISBN 978-606-37-0389-8
4. *Elogiu receptării – medieri critice și artistice*, Editura Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2018, ISBN 978-606-37-0390-4

### **b) Cursuri:**

1. *Genuri și stiluri jurnalistice*, Editura Aius PrintEd, Craiova, 2009, editură recunoscută CNCSIS, nr. 7, cod. 244, ISBN – 978-606-8021-76-8, 144 p.
2. *Culegere de exerciții – note de seminar pentru cursul „Tehnici de redactare în presa scrisă”*.

### **c) Ediții îngrijite:**

1. Tiberiu Iliescu – *Pagini alese*, Editura Aius PrintEd, Craiova, 2006, editură recunoscută CNCSIS, nr. 7, cod. 244
2. Felix Aderca – *Mărturia unei generații*, Editura Aius PrintEd, Craiova, 2006, editură recunoscută CNCSIS, nr. 7, cod. 244
3. Livia Davidescu, *Lumea veche. Familii din România de altădată*, Editura Eikon (A2), București, 2019

### **2) Coordonare volum**

1. **Xenia Negrea**, Ionuț Răduică – *România. Starea națiunii. 2013*, Editura ProUniversitaria (A2), București, 2014, 978-606-647-993-6, 156 pp.
2. Claudiu Bunăiașu, **Xenia Negrea**, Alina Țenescu – *Creativity, Imaginary, Language*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2014, ISBN 978-606-11-4381-8
3. **Xenia Negrea**, Ionuț Răduică, Dan Voinea – *România. Studii media și analize*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2017, 978-606-11-5874-4, 160 pp.
4. **Xenia Negrea**, Alexandru Strungă, Ștefan Vlăduțescu, *Creativity and Language in Social Sciences*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2017, ISBN 978-606-11-6222-2

### **e) Beletristică**

*De jenă* (versuri), Editura Eminescu, București, 2000

## **Lista articolelor științifice**

**Lucrări publicate în volumele unor conferințe, indexate ISI, cu factor de impact**

Colhon, M.; Vlăduțescu, Ș.; Negrea, X., „How Objective a Neutral Word Is? A Neutrosophic Approach for the Objectivity Degrees of Neutral Words”. *Symmetry* 2017, 9, 280. Impact factor: 1, 457

Florentin Smarandache, Mihaela Colhon, Ștefan Vlăduțescu, Xenia Negrea, Word-level neutrosophic sentiment similarity, *Applied Soft Computing* Volume 80, July 2019, Pages 167-176, Impact factor: 4.873

### **Lucrări publicate în volumele unor conferințe, indexate ISI, fără factor de impact**

1. „Hard News, News Value and Fait Divers in Romanian Press”, *The Proceedings of the International Conference Literature, Discourse and Multicultural Dialogue*, Volume no. 1, 2013, 153-160, Arhipelag XXI Press, Tîrgu-Mureș, Mureș, 2013, ISBN: 978-606-93590-3-7
2. **Negrea X**, Teodorescu B, „Social-Political Communication Infusing Societal Environment”, *Rethinking Social Action. Core Values, Working papers of the 6th LUMEN International Scientific Conference*, 16-19 April 2015, Iași, România
3. **Negrea**, Xenia; Dumitru, Aurelia, „Group and Social Collective Manipulations”, Edited by: Sandu, A; Ciulei, T; Frunza, A, Conference: 15th World LUMEN Congress - Logos Universality Mentality Education Novelty (LUMEN) Location: Iasi, ROMANIA Date: APR 12-17, 2016, WLC 2016: World Lumen Congress. Logos Universality Mentality Education Novelty 2016 (LUMEN 15TH ANNIVERSARY EDITION) Book Series: European Proceedings of Social and Behavioural Sciences Volume: 15 pages: 660-667 Published: 2016

### **Lucrări publicate în reviste BDI**

1. *Techniques of rendering speech credible in today's Romanian press Case Study* în Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques, nr. 21 / 2009, revistă recunoscută CNCSIS, cat. B+, nr. 92, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 200-218.
2. *About the Condition of the Romanian Journalist after 20 Years of Free Press. Elements of Context*, în „Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques”, nr. 23 / 2009, revistă recunoscută CNCSIS, cat. B+, nr. 92, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 86-92.
3. *Jurnalul român. Deziderate și interpretări*, în „Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques”, nr. 24 / 2009, revistă recunoscută CNCSIS, cat. B+, nr. 92, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 142-147.
4. *Criza economică în presa locală. Gazeta de Sud*, în „Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques”, nr. 25/2010, revistă recunoscută CNCSIS, cat. B+, nr. 92, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 127-133.
5. *Criza financiară în presa culturală. „Dilema veche”*, în „Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques”, nr. 26/2010, revistă recunoscută CNCSIS, cat. B+, nr. 92, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 116-122.
6. *Arhetipul renașterii în imaginea publicitară. Studiu de caz*, în „Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques”, nr. 27/2010, revistă recunoscută CNCSIS, cat. B+, nr. 92, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 126-130.

7. *Eléments de la poétique expressionniste*, în *Annals of the University of Craiova, Series Philology, Romance Languages and Literatures, seria Franceză, An XIII, Nr. 1, 2009*, pp. 76-88, ISSN: 1224 – 8150 revistă recunoscută CNCSIS, cat. B, cod 12.
8. *Communism in the Romanian Press during the Economic Crisis*, în „*Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques*”, B+, nr. 33-34, 2012, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 269-278
9. *Fact and Opinion in the Romanian Written Press during the '90*, în „*Revista de Științe Politice. Revues des sciences politiques*”, B+, nr. 35, 2012, cod. 10, ISSN 1584-224X, pp. 435-442
10. Ștefan Vlăduțescu, **Xenia Negrea**, Dan Valeriu Voinea, „*Interpersonal communicational manipulations*”, în *Postmodern Openings*, Vol.5, issue 4, December 2014
11. “*Objectivity between Illusions and Professional standards in Today’s Journalism*” in *Social Sciences and Education Research Review*, Nr. 1/2014, pp. 29-34
12. “*Credibility – an Honest Claim in the Current Romanian Press*”, in *Social Sciences and Education Research Review*, Nr. 2/2014, pp. 45-51
13. „*Public Interest, Procedural and Discursive Limitations*”, in *Social Sciences and Education Research Review*, Nr. 1/2015, pp. 45-51 (33-40)
14. „*The Communicational Nucleus of Philosophical Thinking*”, Ștefan Vlăduțescu, **Xenia Negrea**, Dan Valeriu Voinea, *Analele Universității din Craiova. Seria Filosofie*, Nr. 35 (1/2015), 127-146
15. Xenia Negrea, *Local and european identity in the regional press*, *Social Sciences and Education Research Review* (3) 2 89-102 (2016) ISSN 2392-9683
16. Dan Valeriu VOINEA, **Xenia NEGREA**, Bianca TEODORESCU, *Journalistic Language as a Part of Romanian Language*, *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*, XXXVIII (1-2), p. 284, p. 284-291, p-ISSN: 1224-5712, Universitaria, Craiova, 2016
17. **Xenia Negrea**, Dan Valeriu Voinea, *Journalism, between an Avant-garde Profession and a Profession in Crisis*, *Social Sciences and Education Research Review*, (4) 1 191-199 (2017)
18. Ștefan Vlăduțescu, **Xenia Negrea**, Dan Voinea, *Main Elements of H.-G. Gadamer’s Communication Hermeneutics*, *COACTIVITY: Philosophy, Communication*, 25 (2017)
19. „*Catharsis and Credibility in the Today Media Space*”, *Annals of the University of Craiova for Journalism, Communication and Management*, Volume 3, 144-162, (2017), ISSN 2501-3513
20. **Xenia Negrea**, Dan Valeriu Voinea, „*Metonymy and the Cult of Intensity in Media Discourse*”, *Social Sciences and Education Research Review*, (5) 1 pp. 203-209 (2018)
21. **Xenia Negrea**, Dan Valeriu Voinea, „*Procedures, Rituals and Creativity in the Mediatic Text*”, *Social Sciences and Education Research Review*, 5(2)/2018, pp. 124-132
22. **Xenia Negrea**, Dan Valeriu Voinea, “*Narcissism and the New Free Market Segment. About the New Narrative Identities*”, *Annals of the University of Craiova for Journalism, Communication and Management*, 1(2)/2018, pp. 122-128
23. Xenia Negrea, „*Dual and Profane. Towards a Poetics of the Park*”, *Journal of Romanian Literary Studies*, 16/2019, pp. 368-373
24. **Negrea, X., & Voinea, D. V.** (2017). *Transhistorical views over the journalism as a profession*. *Social Sciences and Education Research Review*, 4(2), 167-172
25. *Social Journalism in Online World. Conceptual Delimitations* (2019). *Social Sciences and Education Research Review* (6) 1 227-234

## Contribuții în volume colective publicate în edituri recunoscute CNCSIS

1. „Transfigurarea – mijloc al urgenței comunicării în „Vârsta de fier 1940- 1944” de Lucian Blaga”, publicată în *Meridian Blaga* 7, tom I – Literatura, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2007, ISBN (2000) 973-686-054-x; ISSN 1843-3448, pp.116-124, editură recunoscută CNCSIS, cod 24.
2. „Modalități de blagianizare a expresionismului”, în *Meridian Blaga* 8, tom I – Literatura, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2008, ISBN (2000) 973-686-054-x; ISSN 1843-3448, pp.112-123, editură recunoscută CNCSIS, cod 24.
3. „Ion Negoïtescu. Hermeneutul poeziei” în volumul colectiv *Spiritul critic la Cercul literar de la Sibiu*, pp. 161-172, Editura Accent, Cluj-Napoca, 2009, editură recunoscută CNCSIS, nr. 4, cod 110, ISBN – 978-973-8915-83-1.
4. „Mozaicul – prima revistă de cultură din Oltenia”, în volumul *Presa locală și regională românească în context european. Studii și cercetări de istorie a presei*, coord. conf. univ. dr. Gabriela Rusu-Păsărin, Editura „Independența Economică”, Pitești, 2010, editură recunoscută CNCSIS, poziția 204, ISBN: 978-606-502-039-9, pp. 104-115.
5. *Reprezentare și imitare. Forme ale ludicului la Marin Sorescu*, în *Studii de literatură și lingvistică*, Editura Aius, Craiova, 2011, Colecția Grammatophoros, pp. 187-192, ISBN: 978-606-562-193-0
6. *Revista Meridian. Între ariergardă și avangardă (1934-1946)*, în volumul *Presa română interbelică, între mitologizare și recuperare*, coord. conf. univ. dr. Aurelia Lăpușan, Ovidius University Press, 2011, ISBN 978-973-614-718-0, editură recunoscută CNCSIS, cod. 192, pp. 69-77
7. *Discurs identitar în presa românească*, în *Stat și societate în Europa*, volumul IV, pp. 403-416, coordonatori Mihai Ghițulescu, Lucian Dindirică, Editura Cetatea de Scaun, Târgoviște, 2012, ISBN: 978-606-510-665-9/ 978-606-537-122-4
8. „Criticii sunt și ei oameni, iar scriitorii, un soi de îngeri”, în *Ceremonialul serenității. Constantin M. Popa 70*, Colecția Exegesis, Seria Mozaicul, Editura Aius PrintEd, Craiova, 2013, ISBN: 798-606-562-243-2
9. „Știri hard, știricitate și fapt divers în presa din România”, în volumul *Studies on literature, discourse and multicultural dialogue (Coord. Iulian Boldea)*, Editura Arhipelag XXI, 2013, pp. 152-159, ISBN: 978-606-93590-3-7
10. „Credibilitate și partizanat în presa românească actuală. Studiu de caz: Roșia Montană, septembrie 2013” în volumul *România. Starea națiunii. 2013*, Editura ProUniversitaria (A2), București, 2014, 978-606-647-993-6
11. „Libertate de opinie, libertate de pamflet și «prezumția de creativitate»” în *Creativitate. Imaginar. Limbaj*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2014, pp. 190-195
12. Negrea Xenia, Voinea Dan, JOURNALISTIC PROXIMITY – FROM CRISIS TO TRANSITION, Creative Imagination in Social Sciences, Editura Sitech (A2), Craiova, 2017, pp. 15-20
13. Fumatul în imaginea de presă. Strategii de narativizare și conceptualizare, în *România. Studii media și analize*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2017, pp. 92-105
14. Subiectivitate. Presă. There and Back Again, *Studii media și analize*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2017, pp. 5-7
15. „Narrative and Emotional Structures in the Today Media”, în *Creativity and language in Social Sciences*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2017, pp. 66-70.

16. „Presa culturală în căutarea sinelui” (prefață), în Nicolae Marinescu – *Revista Mozaicul. Modernitatea tradiției*, Aius, 2018, pp. 5-12
17. Prefață, Davian Vlad, Dan Păsărin – *Poveștile clipei*, Editura Universitaria, Craiova, 2019, pp. 3-4.
18. Idealism and Partisanship in Today Romanian Press, 141-149, Creativity in social sciences / Claudiu Marian Bunăiașu, Elena Rodica Opran, Dan Valeriu Voinea. - Craiova : Sitech, 2015, ISBN 978-606-11-4798-4

### **Articole publicate în reviste de categoriile C, D, alte publicații academice**

1. „În căutarea emblemei sau cum se transcrie diferența dintre a arăta și a spune (Nicolae Balotă)”, în *Vatra*, nr. 6-7 /2008, pp. 147-149, revistă recunoscută CNCSIS, cat. C, nr. 274, cod. 801, ISSN – 1220 – 6334.
2. „Certitudini lirice. Note despre poezia Angelei Marinescu”, în revista *Caiete Critice*, nr. 10-11 (252-253) p. 36-37, 2008. (ISSN – 1220 – 6350), cod CNCSIS 761, recunoscută de tip C.
3. „Hermeneutul poeziei”, în *Vatra*, nr. 10 / 2008, pp. 47-52, revistă recunoscută CNCSIS, cat. C, nr. 274, cod. 801, ISSN – 1220 – 6334.
4. „O «cosmicărie»”, în revista *Vatra*, 2009, revistă recunoscută CNCSIS, cat. C, nr. 274, cod. 801, ISSN – 1220 – 6334.
5. „Tragica grecoaică: mituri feminine în poezia Angelei Marinescu”, în *Analele Universității din Craiova. Seria Limbi și literaturi clasice*, 2007, revistă recunoscută CNCSIS, cat. D, nr. 30, cod. 15, pp. 417-426.
6. „Cazul Florin Mugur”, în *Analele Universității din Craiova, Seria Științe filologice, Literatură română, universală și comparată*, nr. 1-4/ 2007-2008, pp. 80-92, ISSN 1224-5712, Editura Universitaria, revistă recunoscută CNCSIS, cat. D, nr. 28, cod. 13.
7. *Poetica și politica morții sau despre Angela Gothica*, pp. 33-41, *Caiete critice*, 2010, (ISSN – 1220 – 6350), cod CNCSIS 761, recunoscută de tip C.

### **Colocvii și conferințe naționale și internaționale**

1. Festivalul Internațional „Lucian Blaga”, Cluj, 2007 cu lucrarea *Transfigurarea – mijloc al urgenței comunicării în „Vârsta de fier 1940- 1944” de Lucian Blaga*;
2. Colocviul Internațional *Receptarea antichității greco-latine în culturile occidentale*, Craiova, 2007. Colocviul a fost organizat de Catedra de Limbi Clasice și Lingvistică, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova. Am participat cu lucrarea „Tragica grecoaică – mituri feminine în poezia Angelei Marinescu”;
3. Colocviul Tinerilor Critici Literari „G. Călinescu”, București, 2007. Colocviul a fost organizat de Fundația Națională pentru Știință și Artă. Am participat cu lucrarea „Vorbitul despre cărți”, lucrare publicată în revista „Caiete Critice”;
4. Festivalul Internațional „Lucian Blaga”, Cluj, 2006, cu lucrarea *Modalități de blagianizare a expresionismului*;

5. Colocviul Internațional de Exegeze și Traductologie „Marin Sorescu”, Craiova, 2008. Am participat cu lucrarea „Reprezentare și imitare. Forme ale ludicului în poezia lui Marin Sorescu”. Colocviul a fost organizat de Asociația „Prietenii lui Marin Sorescu” și de Universitatea din Craiova;
6. Colocviul Tinerilor Critici Literari, „G. Călinescu”, București, 2008. Colocviul a fost organizat de Fundația Națională pentru Știință și Artă. Am participat cu lucrarea „Certitudini lirice. Note despre poezia Angelei Marinescu”;
7. Lector-invitat la workshop-ul explorator internațional: „Spiritul critic la Cercul Literar de la Sibiu”, activitate organizată de Universitatea „Babeș-Bolyai”, Facultatea de Litere, Catedra de literatură română, teoria literaturii și etnologie, Cluj-Napoca, 2008. Titlul comunicării: „Ion Negoitescu. Hermeneutul poeziei”;
8. Conferința Internațională „Comunicare, identitate, context”, 6 noiembrie 2009, organizată de Facultatea de Litere a Universității din Craiova, cu lucrarea „Textul de opinie în presa românească. Studiu de caz”;
9. Colocviul Tinerilor Critici Literari, „G. Călinescu”, București, 2010. Colocviul este organizat de Fundația Națională pentru Știință și Artă. Lucrarea înscrisă este „Receptarea evenimentului cultural în presa scrisă”;
10. Congresul național cu participare internațională de Istorie a Presei, ediția a III-a, Pitești, 2010; participare cu lucrarea *Mozaikul – prima revistă de cultură din Oltenia*;
11. Congres național cu participare internațională de Istorie a Presei, ediția a IV-a, Constanța, 14-16 aprilie 2011; participare cu lucrarea *Revista „Meridian”. Ultimul refugiu al avangardei românești*.
12. *Interculturalitatea în presa locală. Jurnalismul de emancipare* – Encuentro Internacional e Interinstitucional „Interculturalidad e Interconocimiento”, La Universidad Autonoma del Estado de Mexico, Universitatea din Craiova, Realizado en la Universidad de Craiova, Romania, del 30 de mayo al 3 de junio de 2011
13. *After Communism. East and WEST under scrutiny 2-3 martie* / lucrarea: *Communism in the Romanian Press during the Economic Crisis*, 2012
14. Congresul internațional de istorie a presei – *Mass-media, între document și interpretare*, ediția a V-a, Chișinău, 2012 / *Fapt și opinie în presa scrisă românească a anilor '90*
15. *Simpozionul național cu participare internațională de jurnalism, cu participare internațională*, ediția a XI-a, cu tema „Obiectivitatea în jurnalismul românesc”, Cluj-Napoca, 19-20 octombrie 2012 – lucrarea *Mecanisme scriiturale de credibilizare a textului jurnalistic. Studiu de caz: Referendumul pentru suspendarea președintelui Traian Băsescu*, 29 iulie 2012
16. *International Conference Comparativism, Identity, Communication*, Craiova, October, 18-19, 2013 – lucrarea *Credibility and Partisanship in Contemporary Romanian Press. The Roșia Montana Case Study*.
17. *International Conference Literature, Discourse and Multicultural Dialogue*, 5-6 December 2013, Tîrgu-Mureș, Mureș, lucrarea: „Hard News, News Value and Fait Divers in Romanian Press”
18. *International Conference Creativity, Imaginarium, Language*, 16-17 mai 2014 – lucrarea *Libertate de opinie, libertate de pamflet și „prezumția de creativitate”*
19. 6th LUMEN, International Scientific Conference, 16-19 April 2015, Iași, Romania, Xenia Negrea, Bianca Teodorescu, Social-Political Communication Infusing Societal Environment

20. International Conference *Creativity, Imaginarium, Language*, Ediția a II-a, 15-16 mai 2015, Ideal și militantism în presa românească de azi
21. World LUMEN Congress 2016. Logos Universality Mentality Education Novelty| 15th LUMEN Anniversary Edition| 12- 17 April 2016| Iasi, Romania, Group and social-collective manipulations, **Xenia Negrea**, Aurelia Dumitru
22. „Scenarios of the Pain and of the Anger in the Today Public Space”, The European Conference on Media, Communication & Film 2017, Brighton, UK, 2017, IAFOR Global Partners
23. Local media – tensions and trends, International Conference *Creativity, Imaginarium, Language*, Ediția a III-a, 20-21 mai 2016
24. *Narrative and emotional structures in the today media*, International Conference *Creativity, Imaginarium, Language*, Ediția a IV-a, 19-20 mai 2017
25. *Narrative paradigms, categories of actants and emotional resorts in contemporary media script*, International Conference *Creativity, Imaginarium, Language*, Ediția a V-a, 24-25 mai 2018

### Recenzii în publicații academice

1. *Nicolae Marinescu, Revista Mozaicul. Modernitatea tradiției, Editura Aius PrintEd, Craiova 2008, Revista română de istoria presei*, nr. 2 (10)/2011, ISSN 1843-0309, Editura Accent, Cluj, pp. 165-169
2. Adrian Niculescu, *Aux racines de la démocratie en Roumanie. Pruncul român: premier journal libre roumain – chronique de la Révolution valaque de 1848*, Editura Clusium, Cluj-Napoca, 2008, 304 pp. În *Revista română de istoria presei*, nr. 1 (11)/2012, ISSN 1843-0309, Editura Accent, Cluj, pp. 162-166
3. „Lorena Stuparu (coordonator), Identitatea individuală în contextul globalizării. Studii și interviuri”, Editura Aius, Colecția Clio, Seria Antropos, Craiova 2013, în volumul *România. Starea națiunii. 2013*, Editura ProUniversitaria (A2), București, 2014
4. „Minodora Sălcudean, New media, social media și jurnalismul actual, prefață de Alexandru Brăduț Ulmanu, Editura Tritonic, București, 2015” în volumul *România. Studii media și analize*, Editura Sitech (A2), Craiova, 2017, pp. 155-158

### Opinii critice

<http://www.sisif.ro/cartea%20de%20sub%20nas/666/Un-spatiu-spiritual--un-destin.html>

<http://agonia.ro/index.php/author/0031182/index.html>

Adriana Teodorescu – *Valoarea și imaginea cărămizii* (despre Xenia Karo, *Aventuri verticale. Studiu monografic Tiberiu Iliescu*, Editura Aius, Craiova, 2006) în *Mozaicul*, nr. 3/2012, [www.revista-mozaicul.ro](http://www.revista-mozaicul.ro)

#### **Alte contribuții**

#### **Activitate publicistică**

##### **A)**

Peste 200 de intervenții publicistice în „Mozaicul”, „Prăvălia culturală”, „România literară”, „Revista 22”, „Apostrof”, „Vatra” ș.a.

##### **B)**

octombrie 2008 - mai 2009, realizator al emisiunii „Cartea săptămânii” la postul TVS Craiova.

#### **Traduceri:**

1. 2006 – La invitația Teatrului Național „Marin Sorescu” din Craiova, am participat la programul TRAMES (traduction et mise en scene), iar în cadrul acestui program am tradus piesa „Ma mère qui chantait sur un phare” („Cânta maică-mea în far”), piesă pusă în scenă în stagiunea 2006-2007, în regia lui Alexandru Boureanu.

2. *Paul Edmond – O ciudățenie*, în „Mozaicul”, nr. 12/2009, p. 20 ISSN 1454-229

3. *Hamlet-ul mileniului* de John Elsom, traducere din limba engleză, în „Mozaicul”, nr. 5/2010, p. 14 ISSN 1454-229

4. *Din același pântec* de Catherine Anne, traducere din limba franceză, în „Mozaicul”, nr. 10/2010, p. 24 ISSN 1454-229

5. Abdelfattah Kilito, „De ce a înnebunit Shahriar a doua oară”/La seconde folie de Shahriar, *Mozaicul*, nr. 5/2012, p. 23. ISSN 1454-229

#### **Teme de cercetare:**

- ◆ Analiza discursului mediatic
- ◆ Structuri scriiturale presă scrisă - presă online
- ◆ Credibilitatea mediatică